



Krajowa Administracja  
Skarbowa

Izba Administracji Skarbowej  
w Olsztynie

Olsztyn, dnia 22 stycznia 2018r.

2801-ILZ.260.1.2018

## WYKONAWCY

*Dotyczy: postępowania na świadczenie usług z zakresu dostępu do obiektów i zajęć sportowo-rekreacyjnych*

Zamawiający - Izba Administracji Skarbowej w Olsztynie zawiadamia, iż w dniu 22 stycznia 2018 r. wpłynęły do Zamawiającego następujące pytania dot. treści ogłoszenia o zamówieniu:

### **PYTANIE 1**

*Prosimy o potwierdzenie, w pkt. 10 OPZ w zdaniu pierwszym w sformułowaniu „(...) będą mogły korzystać wyłącznie osobiście, co najmniej raz dziennie” wystąpił błąd w konstrukcji zdania, iż należy przyjąć, zgodnie z treścią par. 2 ust. 4 Wzoru umowy, iż Użytkownik ma mieć prawo do korzystania co najmniej raz dziennie w z obiektów.*

### **ODPOWIEDŹ 1:**

Zamawiający informuje, iż zmienia zapis punktu 3.10 ogłoszenia o zamówieniu:

było:

Osoby zgłoszone przez Zamawiającego będą mogły korzystać wyłącznie osobiście, co najmniej raz dziennie, z usług wybranego w danym dniu obiektu, o różnych porach tj. w godzinach otwarcia obiektu, przy czym jest to równoznaczne z możliwością korzystania przez użytkowników bez ograniczeń takich jak odstępy czasowe pomiędzy zajęciami - chyba, że wynika to z ograniczeń w danym obiekcie.

zostało zmienione na: :

Osoby zgłoszone przez Zamawiającego będą mogły korzystać wyłącznie osobiście, co najmniej raz dziennie z dostępu do obiektów i zajęć sportowo-rekreacyjnych, o różnych porach tj. w godzinach otwarcia obiektów, przy czym jest to równoznaczne z możliwością korzystania przez użytkowników bez ograniczeń takich jak odstępy czasowe pomiędzy zajęciami - chyba, że wynika to z ograniczeń w danym obiekcie.

### **PYTANIE 2**

*Wnioskujemy o zmianę zapisów par 7 Wzoru umowy (Ochrona danych osobowych) na następujące:*

1. Administratorem danych osobowych w rozumieniu ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (Dz.U. z 2016 poz. 922, ze zm.), dalej „Ustawa” jest:
  - 1) Wykonawca – w odniesieniu do danych osobowych wszystkich posiadaczy karnetów (Użytkowników);
  - 2) Zamawiający – w odniesieniu do danych osobowych pracowników wskazanych przez niego jako osoby uprawnione do korzystania z usług świadczonych na podstawie Umowy.
2. Każdy z administratorów danych odpowiada we własnym zakresie za zapewnienie zgodności ich przetwarzania z przepisami o ochronie danych osobowych.
3. Zarówno Zamawiający jak i Wykonawca zobowiązują się do przetwarzania danych osobowych Użytkowników zgodnie z Ustawą, w szczególności do wdrożenia technicznych i organizacyjnych środków bezpieczeństwa, co najmniej w zakresie określonym w art. 36-39 Ustawy, a także innych powszechnie obowiązujących przepisach prawa, w celu prawidłowego wykonania przedmiotu zamówienia.

4. Wykonawca przetwarza dane osobowe posiadaczy karnetów w oparciu o art. 23 ust. 1 pkt 1 Ustawy, na podstawie zgody osoby, której dane dotyczą, wyrażonej przed przystąpieniem do Programu oraz w oparciu o art. 23 ust. 1 pkt. 3 Ustawy.
5. Wykonawca przyjmuje do wiadomości, iż z chwilą udostępnienia mu danych osobowych staje się on ich administratorem w rozumieniu Ustawy.
6. Zamawiający zobowiązuje się do uzyskania pisemnych zgód Użytkowników na przekazanie i przetwarzanie przez Wykonawcę danych osobowych niezbędnych do prawidłowego wykonania Umowy.
7. Przetwarzanie danych osobowych przez Strony jest dopuszczalne jedynie dla wykonania postanowień niniejszej umowy i jedynie w zakresie czasowo niezbędnym do osiągnięcia celu niniejszej Umowy.
8. Do przetwarzania danych osobowych mogą być dopuszczeni jedynie pracownicy administratora danych posiadający imienne upoważnienie do przetwarzania danych osobowych w określonym zakresie.
9. Strony ustalają, że podczas realizacji umowy będą ściśle ze sobą współpracować informując się o wszystkich okolicznościach mających lub mogących mieć wpływ na wykonanie umowy i bezpieczeństwo przetwarzanych danych osobowych.
10. Strony zobowiązują się do niezwłocznego wzajemnego informowania o wszelkich przypadkach naruszenia ochrony danych osobowych oraz wszelkich czynnościach z własnym udziałem w sprawach dotyczących ochrony danych osobowych prowadzonych w szczególności przed Generalnym Inspektorem Ochrony Danych Osobowych, urzędami państwowymi, policją lub sądem mających bezpośredni związek z niniejszą Umową.
11. Strony ustalają, iż ponoszą wobec siebie oraz osób trzecich pełną odpowiedzialność za szkody wyrządzone naruszeniem postanowień niniejszej Umowy a w szczególności za szkody wyrządzone zagubieniem, utratą dokumentacji lub umożliwieniem, w jakikolwiek sposób dostępu do danych osobom nieupoważnionym.
12. Każda ze stron po zakończeniu przetwarzania danych osobowych zobowiązana jest do niezwłocznego i trwałego usunięcia przekazanych danych, chyba, że przetwarzanie to wynika z odrębnych przepisów prawa.

Jeśli Zamawiający nie wyrazi zgody na uzupełnienie/zmianę zapisów Umowy w zakresie dot. ochrony danych osobowych - wnosimy o możliwość uzgodnienia kwestii szczegółowych związanych z ochroną danych osobowych z wybranym Wykonawcą w drodze operacyjnej, pisemnie pod rygorem nieważności.

## **ODPOWIEDŹ 2:**

Zamawiający pozostawi postanowienia umowy bez zmian.

Z upoważnienia Dyrektora  
Izby Administracji Skarbowej  
w Olsztynie

Zastępca Dyrektora  
Miroslaw Ropiak  
/podpis na oryginale/

Rozdzielnik:

1. Wykonawcy poinformowani o wszczęciu postępowania – pocztą elektroniczną
2. Strona internetowa Zamawiającego [www.warminsko-mazurskie.kas.gov.pl](http://www.warminsko-mazurskie.kas.gov.pl)
3. a/a